

# DECYZJE

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 czerwca 2010 r.

**w sprawie uznania Izraela w odniesieniu do kształcenia i szkolenia marynarzy oraz wydawania im świadectw w celu uznawania świadectw kompetencji**

(notyfikowana jako dokument nr C(2010) 4227)

(2010/361/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

i wystarczających działań naprawczych w celu rozwiązania większości tych problemów.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/106/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie minimalnego poziomu wyszkolenia marynarzy <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 19 ust. 3,

uwzględniając pismo władz cypryjskich z dnia 13 maja 2005 r. wnioskujące o uznanie Izraela w celu uznawania świadectw kompetencji wydawanych przez ten kraj,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zatwierdzeniu świadectw kompetencji marynarzy, wydawanych przez państwa trzecie, pod warunkiem, że odpowiednie państwo trzecie jest uznane przez Komisję za spełniające wymagania Międzynarodowej konwencji o wymaganiach w zakresie wyszkolenia marynarzy, wydawania im świadectw oraz pełnienia wacht z 1978 r., z późniejszymi zmianami (Konwencja STCW) <sup>(2)</sup>.

(2) Na wniosek władz cypryjskich Komisja oceniła systemy kształcenia i szkolenia marynarzy oraz wydawania im świadectw w Izraelu w celu sprawdzenia, czy kraj ten spełnia wymagania Konwencji STCW i czy podjęto odpowiednie działania w celu zapobieżenia oszustwom związanym z wydawaniem świadectw. Wspomnianą ocenę oparto na wynikach kontroli wyjaśniającej przeprowadzonej przez ekspertów z Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu w marcu 2007 r.

(3) W przypadkach stwierdzenia nieprawidłowości podczas oceny zgodności z Konwencją STCW, władze izraelskie przedstawiły Komisji żądane właściwe informacje i dowody dotyczące zastosowania odpowiednich

(4) Pozostałe niedociągnięcia w zakresie szkolenia marynarzy i procedur wydawania im świadectw dotyczą głównie braku przepisów prawnych w odniesieniu do mniej istotnych aspektów szkolenia oferowanego przez instytucje zajmujące się kształceniem i szkoleniem marynarzy, określenia odpowiednich celów stosowania systemu norm jakości i wymagań szkoleniowych dotyczących technik przetrwania i korzystania z łodzi ratowniczych. Poproszono zatem władze izraelskie o zastosowanie dalszych działań naprawczych w tym zakresie. Wspomniane niedociągnięcia nie dają jednak powodów do zakwestionowania ogólnego poziomu zgodności izraelskich systemów w zakresie kształcenia i szkolenia marynarzy oraz wydawania im świadectw z Konwencją STCW.

(5) Wyniki oceny zgodności i oceny informacji przedstawionych przez władze izraelskie pokazują, że Izrael przestrzega odpowiednich wymagań Konwencji STCW, a kraj ten podjął odpowiednie środki w celu zapobieżenia oszustwom związanym z wydawaniem świadectw i dlatego powinien być uznawany przez Unię.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Izrael zostaje uznany w odniesieniu do kształcenia i szkolenia marynarzy oraz wydawania im świadectw do celów uznawania świadectw kompetencji wydawanych przez ten kraj.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 323 z 3.12.2008, s. 33.

<sup>(2)</sup> Przyjęta przez Międzynarodową Organizację Morską.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie od dnia powiadomienia o niej państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 czerwca 2010 r.

*W imieniu Komisji*  
Siim KALLAS  
*Wiceprzewodniczący*

---